

C-DOT 2024



**DEPARTMENT OF
TRANSLATION**

**3RD ANNUAL
CONFERENCE**

EVENT

**TRANSLATION STUDIES,
LINGUISTICS & LITERATURE:
REALITY AND AMBITION**

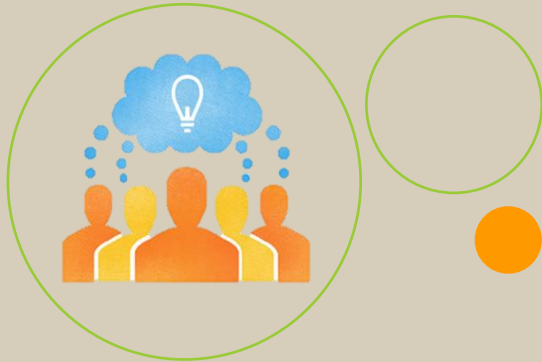


**THE PROCEEDINGS OF THE
3RD ANNUAL CONFERENCE**

CONTACT US

C-DOT Organizing Committee
Department of Translation
College of Arts
University of Basrah

Email: annualdots@gmail.com



اللجنة المنظمة لمؤتمر قسم الترجمة
كلية الآداب - البناية الرئيسية
قاعة الآداب الكبرى
بجانب بناية العمادة

***The Impact of Translation on the Environment:
Mistranslated Bilingual Signs as Visual Pollutants in
Iraqi Cities***

Department of Translation,
College of Arts, University of
Basrah

The present study aims at investigating the role that the mistranslation of public signs in Iraq plays in generating visual pollution: it attempts to explore the types of translation errors and the impact they have on the surroundings. It hypothesizes that the available English translations of the Arabic texts on the public signs in Iraqi cities are full of linguistic errors that take part in degrading the aesthetic value of these cities. To validate such a hypothesis, many official mistranslated public signs have been collected by using a digital camera from different streets, roads, and official institutions, then analyzed according to Costa et al.'s (2015) taxonomy of error analysis. Moreover, a carefully-designed questionnaire of nineteen statements has been handed out to fifty university teaching staff members in Basrah. The obtained results have been statistically treated using the Statistical Package for Social Sciences (SPSS) Software. It has been found that the translated versions do contain many linguistic errors that alter the intended meaning. More importantly, these errors are visual pollutants that deform the mental image of Iraqi cities, Basrah in particular.



WHERE WE ARE!

C-DOT Organizing Committee
Department of Translation
College of Arts
Main Building
College of Arts Ground Hall

. ASSIST LEC. GHAITH TH. ABDUL HAKIM

Nominalization as a Stylistic Device in Arabic into English Translation

Department of Translation,
College of Arts, University of
Basrah

The current study expounds on the concept of nominalization as a stylistic device in translating from Arabic into English. It assists the student translators to improve their understanding of the role that nominalization plays in translation in general and its impact on writing and translation as re-writing processes in particular. More specifically, this study underlines the use of nominalization as a dynamic language technique: it helps the users of nominalization in formulating complicated ideas, using rhetorical tactics, or better emphasizing topics. This poses a great challenge, especially for student translators, as the meaning may be intended to be implicit in the source text but should be explicit in the target text.



Investigating the Impact of Directionality on the Translation Quality of Student Translators in Iraqi Universities

Department of Translation,
College of Arts, University of
Basrah

There is a definite disagreement and uncertainty among experts about whether language directionality in translation affects the quality and type of revision and the quality of translation, or not. This research is an attempt to, firstly, test whether the direction of the language being translated has an impact on the quality of the translation revision and, by the same token, on translation quality. Secondly, it aims to investigate the effects of the way translators perform Other Revisions (Other revision refers to all amendments made to a draft translation by someone other than the translator himself). Additionally, it seeks to identify what those effects are, if any. It also endeavors to offer certain suggestions or solutions to mitigate the impact of negative effects and ultimately improve the quality of translation revision.. The present study is planned to consist of two main parts. The first part focuses on providing an adequate literature review of previous studies related to this subject. It also includes the methodology of the study (test and questionnaire). The test comprises four translated texts (in different directions) by other translators, rather than the participants of the study themselves, with deliberate errors inserted in the translation. The second part presents the practical aspect of the study, which includes both qualitative and quantitative analyses of the test, questionnaire data. The final section of this part interprets the results of the study and draws relevant conclusions.

Overview of Conference
Media Accreditation
Media Badges
Presentations in Plenary Sessions
Poster Presentation Equipment and Procedures
Preparing Your Poster
Coffee Breaks & Dinner
Registration Desk – Opening Hours
Proceedings of the Conference / Day One
Proceedings of the Conference / Day Two
Honour GUESTS
Keynote Professional Speakers
Organizational Board
Scientific Board
Conference Committees in Arabic
Abstracts

KEYNOTE PROFESSIONAL SPEAKERS



Dr. Mohammed K. Gh. Al-Askari
Mustansiriya University



Dr Alya Al-Rubai'i from
the University of Duhok

PLENARY SPEAKERS



Prof. Dr. Alaa Al-Abadi
Department of English College of
Education for Human Sciences/
University of Basrah

The conference seeks to bring together our most valued scholars and researchers to participate, attend and share experience, knowledge, research skills and constructive feedbacks. A number of plenary speakers will share their research experiences and interests with our audience.

Exhibition & Interest Groups



Welcome to our Exhibition Hall Experience, enjoy the opportunity to see what's new out there: Innovation, handmade portraits, posters and published works.

DR. RUQAYA SABEEH AL-TAIE

Becoming a Successful Freelance Translator in the Digital Age

Department of Translation,
College of Arts, University of
Basrah

Freelancing can be considered as a novelty for beginner translators and early graduates as they lack experience on how to start their career as freelance translators. In this paper, the presenter will share her experience as a freelance translator and mainly discuss some fundamental topics for becoming a freelancer in translation such as professional membership benefits, voluntary work and translation experience, the importance of training courses, mentorship and internship, and gaining job opportunities. This research will also focus on how to enter the market of translation in line with global standards for the professional translation world. Hence, the topic of this paper is for translation staff, translation students, and graduates who master two languages and have a desire to work as self-employed translators in the future. Consequently, the central aim is to equip beginners in the translation market with the necessary skills to embark on their career in freelancing as an option that can be adopted after getting their BA or MA degrees in Languages/Translation. The researcher recommends that the more translators become acquainted with the freelancing career and understand their potential and limitations, the more they are fond of knowing and learning about the freelancing world.

Innovation in Higher Education: Diffusion of Linguistic Democracy in Language Teaching

Department of Translation,
College of Arts, University of
Basrah

The present study focuses on the importance of linguistic democracy in English Language Teaching (ELT). It discusses the need for utilizing democracy in the educational practices in language teaching. It is a qualitative case study. It examines the conceptions of three participants, university lecturers who were chosen from three faculties, on the role of democracy in language teaching. Additionally, it attracts the attention to the impact of the lecturers' conceptions on their practices in classrooms. Data were collected using interviews, classrooms observations and fieldnotes. In accordance with the obtained data, it was observed that there is a limited knowledge on understanding the role of democracy in language teaching. This was clearly manifested in the classroom practices.

MEDIA ACCREDITATION

Media participation at this event is subject to accreditation by the C-DOT 2024 Planning Committee. Accreditation is strictly reserved for members of the media & press team of the College of Arts and the Department of Translation, i.e., Print and Internet-based media and photos. They have the exclusive right to document and media coverage of these events during the two-day sessions. Media groups, TV channels, radio and news agencies, and academic press - who fully meet C-DOT media accreditation requirements are also welcome to make their coverage after coming forward for registration.

ACCREDITATION REQUIREMENTS

All journalists applying for accreditation must submit proof that they represent a bona fide media organization, as follows:

A letter of assignment is required on the official letterhead of a media organization signed by the Publisher/Assignment Editor or Bureau Chief addressed to the 3 RD C-DOT 2024 College of Arts Media Accreditation Committee. It should specify the name and functional title of the journalist and the period for which accreditation is sought at the 3RD C-DOT CONFERENCE.

Applications for accreditation must include the following valid press credentials:

- Letter of assignment on official letter head
- Completed C-DOT 2024 Media Registration Form
- Photocopy of a valid Press Card/Work Pass

MEDIA BADGES

Only media badges issued by the C-DOT 2024 Planning Committee are valid.

- Badges must be worn and visibly displayed for media to access the various meeting rooms.
- Media badges allow access to the entire conference venue and all sessions that are open to registered.
- Conference delegates. Excluded are the tours and social activities.

When picking up your media pass, you must present a valid picture ID and current proof of media affiliation.



ASST. PROF. DR. ABDULSALAM A. AL.OGAILI

An Investigation of the Multiple Translator's Tasks: The Translator as a Critic

Department of Translation,
College of Arts, University of
Basrah

Translation is a very complex activity and requires highly qualified translators to perform their tasks. A look at market requirements and professional qualifications shows that translator's competence changes over time due to technology or social requirements. The translators are the focus of the translation process, and their role is important in relation to the basic principles and methods of the translation process. They play multiple roles: they are the critics, creative readers, analysts and writers of the original text. This analytical study includes an analysis of the translators as a critic because they bear a difficult multi-directional task as they must be linguistically knowledgeable and experienced in a number of fields. It is based on Tabash (2022) assumption that translation is usually associated with pure linguistic work, it is seen through the contrast between two languages and two texts, while it goes beyond this limited perspective, to delve deeper into various fields. The results showed that translators should not only learn the skill of successfully translating text from one language to another, but also, at the same time, acquire skill in other fields.

PROF. DR. JASIM KH. AL-MARYANI

The Impact of Using Paper Dictionaries on the Quality of Translation: Iraqi Student Translators in Exams

Department of Translation,
College of Arts, University
of Basrah

Paper bilingual dictionaries are very useful in translation. However, they can also be tricky, because they do not provide definitions and are restricted to indefinite equivalents. Often, meanings covered by one word in the source may be covered by several ones in the target language. This means that when searching for a word in the source, there are often some possible alternatives. The difficulty arises for those who are unaware of the adequate operation of the different equivalents in the target language, or how to associate them in terms of structures. This is the problem that many Iraqi student translators encounter because they are not competent to decide the best alternative. Fortunately, all dictionaries contain usage instructions and lists of abbreviations, which are usually placed at the beginning or end of the dictionary. This is very significant, but the problem is that different dictionaries often use different symbols, and not all symbols are transparent. The mistakes that many of them commit lie in the lack of linguistic knowledge, inept use of the dictionary, ignorance of the symbol system and the structural system of the input, but more importantly the lack of the systemic approach they can follow to search unknown words in the exams.

PRESENTATIONS IN PLENARY SESSIONS

Plenary sessions will vary in the number of speakers. Keynote speakers will have 20 minutes to speak.

Please prepare presentations using Microsoft PowerPoint (version 2000 or later). Only presentations formatted for PCs will be accepted. Please make sure that the file name ends with .ppt or .pps

Please name the file with your last name and the day of your presentation.

Example: Mohamed_wednesday.ppt

Please bring your presentation on a CD or USB Memory Stick. Only these formats will be accepted.

PRESENTATION EQUIPMENT AND PROCEDURES

The plenary hall will be equipped with the following:

- One large screen
- 1 LCD projector
- One laptop computer (PC) with a CD player
- One podium microphone
- One wireless microphone
- Laser pointer

All plenary presentations will use computers provided by the Conference Organization Committee. No personal laptop or notebook computers will be allowed for plenary presentations.

A technician will be available in the plenary hall prior to your session. Please arrive 15 minutes early.

POSTER GUIDELINE & EQUIPMENT

Stand by your poster during both coffee breaks (morning and afternoon) on your assigned day. There will be no oral presentation of posters, but the breaks will allow you to talk with those who have comments or questions about your poster.

The conference poster boards measure approximately 1.2 m X 1.2 m (4' x 4') and are made of a soft material that accepts Sellotape. A tape supply will be available in the poster area for mounting your material. Your poster will be assigned a day and number in the conference program, such as Wednesday #4.

The poster boards will be available starting at 8:30 on your assigned day. Please mount your poster at that time, before the start of the first session of the day. Use the poster board corresponding to your assigned number.

Please remove your poster at the close of sessions on your assigned day.



ASSIST. PROF. MOHAMED AL HUSAIN

Interdisciplinarity of Semantics and Translation: Statistical Probability Matrix of Translator's Intersubjectivity

Dept. of Translation,
College of Arts, University
of Basrah

This paper explores the liminal space where semantics and translation converge, challenging traditional notions of unidirectional meaning transfer. We propose a Statistical Probability Matrix (SPM) as a novel lens to examine translator intersubjectivity, quantifying the convergence of multiple translators' interpretations. This paper proposes a novel approach to quantify translator intersubjectivity – the degree to which multiple translators converge on a single, optimal translation – through the construction of a Statistical Probability Matrix (SPM). Drawing upon insights from cognitive linguistics, pragmatics, and statistical modeling, the SPM captures the multifaceted nature of translator decision-making. It factors in diverse semantic variables, including word sense ambiguity, cultural references, and implicatures, alongside contextual and pragmatic considerations. By analyzing a corpus of translated texts across various genres and languages, the SPM reveals the probability distribution of potential translations for specific source text segments. This distribution, in turn, sheds light on the level of intersubjectivity among translators and identifies areas where semantic complexity or cultural nuances lead to greater divergence. The paper contributes to the field of translation studies in several ways: Quantifying intersubjectivity: The SPM provides a quantitative measure of intersubjectivity, surpassing subjective assessments and enabling statistically rigorous comparisons across translation scenarios. Bridging disciplines: The SPM bridges the gap between semantics, pragmatics, and translation studies, offering a novel framework for understanding the complex interplay of meaning, context, and translator agency. The paper acknowledges the dynamic and probabilistic nature of semantic transfer across languages.

PROF. DR. ALAA AL-ABADI

The Influence of a few Cultural Figures and Myths of Old Iraq on English Culture and Literature

Dept. of Translation, College
of Arts, University of Basrah

Pictures can be just as much part of the poetry as the words themselves. And likewise, a picture can be just as much a poem in its own right. The paper briefly shows the picture drawn to Nebuchadnezzar in the Bible, the destruction of Sennacherib in Lord Byron's poetry, the picture of Nimrod in the poetry of Anna Hempstead, the picture of the Babylonian Goddess, Timut, in the poetry of Gwendolyn MacEwen and Sinbad's Voyage in one of John Barth's novels.

PREPARING YOUR POSTER

We encourage you to create a colourful and visually engaging poster.

Please include a label at the top that indicates the poster's title, all authors' names, and their institutional affiliations. Include your contact information (usually an email address). The characters in the title should be at least 2.5 cm (1 inch) in height.

Everything on the poster, mainly drawings, and charts, should be clear and straightforward to comprehend visually, not requiring any oral explanation.

Be sure that your overall message is clear and that adequate background material or results are presented to support the overall message

COFFEE BREAKS & DINNER

Coffee Break:

Available: Freshly ground coffee, selection of teas,

mineral water, sweet pastries

Dinner: lunch buffet 14:00

REGISTRATION DESK: OPENING HOURS

The Registration Desk will be located at the entrance of the GRAND CONFERENCE HALL

The reception committee members would love give the assistance and guidance you may require. The reception committee members can be easily recognized through the badges on which their names and status are shown.

Hours:

Wednesday, January 10th 9:30 AM- 14:00 PM

Thursday, January 11th 10:30 AM- 13:00 PM



ASST. PROF. DR. MOHAMMED K. AL-ASKARI

The Consecutive Interpreter as a Speaker: Some Circumstantial and Cultural Challenges

Department of Translation, College
of Arts, Mustansiriyah University

Consecutive interpreting is a demanding task where the consecutive interpreter is believed to perform in an optimal manner, i.e., the interpreter has to work extremely hard to cater for required standards. In this paper, the researcher sheds the light on the behavioral, communicative and linguistic competences a consecutive interpreter should enjoy as the s/he is a speaker in the first place. Moreover, the researcher also points at some cultural and circumstantial challenges that occasionally face the interpreter. The results show that the consecutive interpreter needs to work excessively to obtain the aforementioned competences and avoid the awkward situations by being regularly exposed to the linguistic and cultural patterns of the target language.

PROF. DR. ALYA AL-RUBAI'I

Beyond the Visible Translator: Investigating Multiple Translatorship in Translation Criticism

The Department of Translation,
College of Languages, University
of Duhok

This study questions the traditional conception of translation as a solo effort performed only by the translator. Instead, it promotes the notion of Multiple Translatorship, emphasising the significant impact of several contextual voices on the final output. According to this argument, translation is basically a collaborative process affected by the interaction of visible and invisible agents such as publishers, editors, and even the target audience. It expands on the traditional concept of translation as merely communicating meaning between languages to include the complex social variables that support the process. As a result, the current paradigm of translation criticism must be significantly re-evaluated. Instead, the paper advocates for a more rigorous and multifaceted approach that explicitly considers the influence of all involved agents, regardless of their visibility. This necessitates developing methodologies to trace and identify the invisible agency that operates behind the scenes, shaping the translation decisions and ultimately influencing the final product. By illuminating the intricate interplay of these forces, we can gain a deeper understanding of the translation process and its multifaceted nature. This trend towards Multiple Translatorship has far-reaching repercussions for translating practice and research. It emphasises the significance of recognising the collaborative aspect of translation and argues for a more nuanced understanding of the variables that contribute to translation development.

**PROCEEDINGS OF THE CONFERENCE / DAY
ONE**

PLENARY SESSIONS PROGRAM

9:00-9:30

Registration

ENTRANCE

WELCOME

9:30-10:00

Minutes of Opening the Conference
proceedings
National anthem
Al-Fatihah for the Souls of the Martyrs
Dean's speech
Conference-Chairman Speech

GRAND CONFERENCE HALL

KEYNOTE PROFESSIONAL SPEAKER

DR. ALYA AL-RUBAI'I

University of Duhok, Kurdistan

**Beyond the Visible Translator:
Investigating Multiple Translatorship in
Translation Criticism**

DR. MOHAMMED AL-ASKARI

*Department of Translation, College of
Arts, Mustansiriyah University*

**The Consecutive Interpreter as a
Speaker: Some Circumstantial and
Cultural Challenges**

GRAND CONFERENCE HALL

GRAND CONFERENCE HALL

لجنة إدارة المؤتمر

رئيس المؤتمر

أ.د. جاسم خليفة سلطان

رئيس اللجنة
التحضيرية

أ.م.د. محمد عبد الزهرة الحسين

رئيس اللجنة
العلمية

أ.د. كاظم خلف العلي

مقرر المؤتمر

م. أحمد فاخر مجيد

مقرر المؤتمر

م. عمار فؤاد مشاري

10:00-10:30

10:30-11:00

اللجنة العلمية

١. ا.د. كاظم خلف العلي رئيسا
٢. ا. زينب سامي حول عضوا
٣. ا. فاطمة حسين عزيز عضوا
٤. ا.م.د. عبد السلام عبد المجيد عضوا
٥. ا.م.د. جواد كاظم جابر (كلية التربية /القرنة) عضوا

اللجنة الإعلامية

١. ا.م.د. عبد السلام عبد المجيد سيف الدين رئيسا
٢. م.د. نادية عبد الرضا عضوا
٣. م.م. رسل علي حسين (مدير شعبة الاعلام) عضوا
٤. السيد عمار حسن زاجي (وحدة تكنولوجيا المعلومات) عضوا
٥. السيد مهدي مؤيد محمد (شعبة ضمان الجودة) عضوا
٦. السيد صلاح مهدي (وحدة الإعلام) عضوا
٧. الأتسة رند شكيب يوسف (وحدة الإعلام) عضوا

PLENARY SPEAKERS

DR. ALAA AL-ABADI

*Dept. of Translation, College of Arts,
University of Basrah*

*The Influence of a few Cultural Figures
and Myths of Old Iraq on English Culture
and Literature*

11:00-11:30

GRAND CONFERENCE HALL

DR. MOHAMED A. AL-HUSAIN

*Dept. of Translation College of Arts,
University of Basrah*

*“Interdisciplinarity of Semantics and
Translation: Statistical Probability
Matrix of Translator’s
Intersubjectivity”*

11:30-12:00

GRAND CONFERENCE HALL

PLENARY SPEAKERS

12:00-12:30

DR. JASIM KH. AL-MARYANI

Dept. of Translation College of Arts, University of Basrah

“The Impact of Using Paper Dictionaries on the Quality of Translation: Iraqi Student Translators in Exams”

GRAND CONFERENCE HALL

LECT. AMMAR FOAD MSHARI

Dept. of Translation College of Arts, University of Basrah

“Integrating ChatGPT into Interpreter Training in Academic Institutions: Iraqi Departments of Translation as an Example”

12:30-13:00

GRAND CONFERENCE HALL

اللجنة المالية

- | | |
|---------------------|-------------------------------|
| رئيسا | ١. م.م. كامل معلى كافي |
| عضوا | ٢. م.م. تيسير عبد اللطيف أيوب |
| مدير الحسابات /عضوا | ٣. الأناسة زينب ماضي سعد |
| وحدة الحسابات /عضوا | ٤. الأناسة ذكرى عبد الجبار |

اللجنة التحضيرية

١. أ.م.د. محمد عبد الزهرة عريبي رئيسا
٢. أ.م.د. ايمان علي احمد عضوا
٣. م.د. أفانين عبد الاحد يعقوب عضوا
٤. م.د. رافد عبد الحسين خلف عضوا
٥. م.د. رقية صبيح خلف عضوا
٦. م. نادية عودة سلطان عضوا
٧. م. أحمد فاخر مجيد عضوا
٨. م. عمار فؤاد مشاري عضوا
٩. م.م. ندى ضياء لازم عضوا
١٠. م.م. لمياء رشيد ماجد عضوا
١١. م.م. محمد حمود لعبيبي عضوا
١٢. م.م. استبرق علي مهدي عضوا

PLENARY SPEAKERS

م.د. رافد عبد الحسين خلف

قسم الترجمة/ كلية الآداب / جامعة البصرة

وقفات نقدية في الدلالة والترجمة

13:00-13:30

ABDULLAH N. ABDULLAH

Dept. of Translation College of Arts, University
of Basrah

“The Impact of Translation on the
Environment: Mistranslated
Bilingual Signs as Visual Pollutants
in Iraqi Cities”

13:30-14:00

GRAND CONFERENCE HALL

PROCEEDINGS OF THE CONFERENCE / DAY TWO

WELCOME: SESSIONS RESUMED

9:30-10:00

**Registration &
Welcome**

DR. IMAN A. AL-RASHED

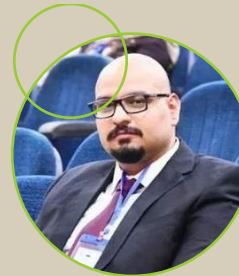
10:00-10:30

Dept. of Translation College of Arts, University of
Basrah

**“Innovation in Higher Education: Diffusion
of Linguistic Democracy in Language
Teaching”**

CONFERENCE COORDINATORS

COORDINATOR



Lect. Ammar F. Mshari

Post: Lecturer

Membership: College of Arts

University: University of Basrah

Department: Dept. of Translation

GRAND CONFERENCE HALL

COORDINATOR



Lect. Ahmed F. Al-Asadi

Post: Lecturer

Membership: College of Arts

University: University of Basrah

Department: Dept. of Translation

GRAND CONFERENCE HALL

SCIENTIFIC BOARD

CONFERENCE COMMITTEE CHAIRMAN



Prof. Dr. Kadhim KH. Al-Ali

Post: Professor

Membership: College of Arts

Department: Dept. of Translation

CONFERENCE COMMITTEE MEMBER



Prof. ZAINAB SAMI HAWEL

Post: Professor

Membership: College of Arts

Department: Dept. of Translation

DR. RUQAYA SABEEH AL-TAIE

Dept. of Translation College of Arts, University
of Basrah

10:30-11:00

“Becoming a Successful Freelance
Translator in the Digital Age”

GRAND CONFERENCE HALL

DR. ABDULSALAM A AL.OGAILI

Dept. of Translation College of Arts, University
of Basrah

11:00-11:30

“An Investigation of the Multiple
Translator’s Tasks: The Translator as a
Critic”

GRAND CONFERENCE HALL

GHUSON JAWAD

11:30-12:00

Dept. of Translation College of Arts,
University of Basrah

“Investigating the Impact of
Directionality on the Translation
Quality of Student Translators in Iraqi
Universities”

ENTRANCE

LECT. GHAITH TH. ABDULHAKIM

12:00-12:30

Dept. of Translation College of Arts,
University of Basrah

“Nominalization as a Stylistic Device in
Arabic into English Translation

GRAND CONFERENCE HALL

CONFERENCE CHAIRMEN

CO-CHAIRMAN



Prof. Dr. Jasim KH. Al-Maryani

Post: Head of the Department of
Translation

Membership: College of Arts

University: University of Basrah

Department: Dept. of Translation

CHAIRPERSON-RAPPORTEUR



**Asst. Prof. Dr. Mohamed Al
Husain**

Post: VICE-DEAN

Membership: College of Arts

University: University of Basrah

Department: Dept. of Translation

HONOUR GUESTS

VICE-DEANS



Prof. Dr. Hyder A. Al-Temimi

Present Post: Vice-Dean
College of Arts
Membership: College of Arts
Department: History



Prof. Dr. MOHAMED A. KADHIM

Present Post: Vice-Dean
College of Arts
Membership: College of Arts
Department: Arabic Language

KEYNOTE PROFESSIONAL SPEAKER

14:00-14:15

**INTEREST
DISCUSSION
GROUPS**

GRAND CONFERENCE HALL

14:00-14:15

**END OF DAY
ONE**

GRAND CONFERENCE HALL

HONOUR GUESTS

THE CHANCELLOR



Pro. Dr Saad Shaheen H. Al-Taher

Present Post: Chancellor of the University of Basrah.

Membership: College of Medicine

Department: Internal Medicine

HONOUR GUESTS

THE DEAN



Prof. Dr. Majid A. Al-Ka'bi

Present Post: Dean of the College of Arts
Membership: College of Arts

Department: Arabic language